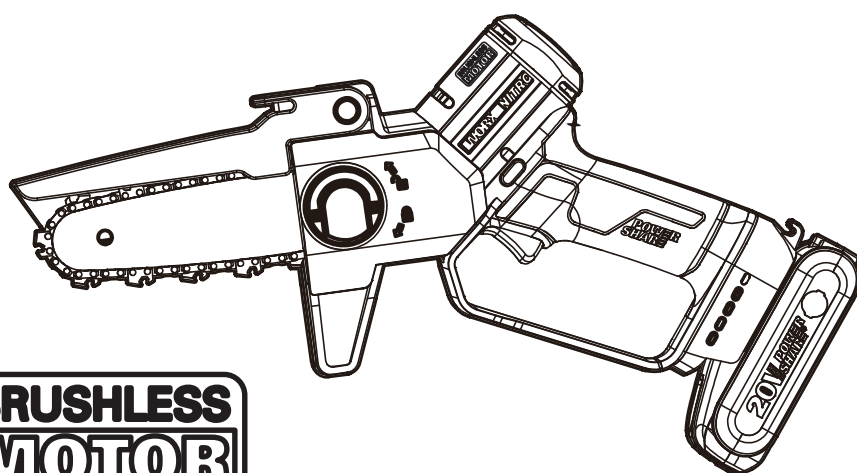




Cordless Pruning Saw	EN	P11
Kabellose Astsäge	D	P24
Scie d'égagage sans fil	F	P38
Sega per potatura senza filo	I	P52
Sierra podadora sin cable	ES	P66
Serra podadora sem fio	PT	P81
Snoerloze snoeizaag	NL	P95
Ledningsfri grensav	DK	P109
Greinsag uten ledning	NOR	P121
Sladdlös beskärningssåg	SV	P133
Akumulatorowa piła ogrodnicza	PL	P146
Πριόνι κλαδέματος μπαταρίας	GR	P160
Vezeték nélküli metszőfűrész	HU	P176
Bezšňúrová prořezávací pila	RO	P190
Fierăstrău cu lanț cu acumulator	CZ	P203
Akumulátorová vyvetvovacia píla	SK	P216
Brezžična žaga za obrezovanje	SL	P229
Аккумуляторная цепная пила	RU	P242

WG325E WG325E.X

8. DEKLARATION OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Vi,
Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Förklarar att denna produkt,
Beskrivning **Sladdlös motorsåg**
Typ **WG325E WG325E.X (3 - betecknande för maskineri, representativt för batteridrivna grensågar)**
Funktion **kapning av trä**

Uppfyller följande direktiv,
2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU & (EU)2015/863, 2000/14/EC ändrad av 2005/88/EC

Berört notifierat organ:
Namn: SGS Fimko Ltd
Adress: Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland
Certifiering nr: CERTIFICATE MD-376 Issue 1

2000/14/EC ändrad av 2005/88/EC:
- Konformitetsutvärderingsprocedur enligt **Bilaga V**
- Uppmätt bullernivå **94 dB(A)**
- Deklarerad garanterad bullernivå **97 dB(A)**

146

Standarder överensstämmer med:
EN 62841-1, EN 12100, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, Delar av EN ISO 11680-1, EN IEC 63000

Personen som godkänts att sammanställa den tekniska filen,

Namn Marcel Filz
Adress Positec Germany GmbH,
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany



2023/07/14
Allen Ding
Vice chefsingenjör, tester och certifiering
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

SPIS TREŚCI

1. INSTRUKCJE NT. BEZPIECZEŃSTWA
2. LISTA KOMPONENTÓW
3. DANE TECHNICZNE
4. MONTAŻ
5. DZIAŁANIE
6. OCHRONA ŚRODOWISKA
7. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW
8. DEKLARACJA ZGODNOŚCI

1. INSTRUKCJE NT. BEZPIECZEŃSTWA BEZPIECZEŃSTWO PRODUKTU OGÓLNE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA PODCZAS PRACY Z ELEKTRONARZĘDZIAMI



OSTRZEŻENIE Przeczytaj wszystkie ostrzeżenia, instrukcje, ilustracje i specyfikacje dostarczone z elektronarzędziem. Niestosowanie się do podanych wskazówek może spowodować porażenie prądem, pożar i / lub ciężkie obrażenia ciała.

Należy dobrze przechowywać te przepisy. Użyte w dalszej części pojęcie „elektronarzędzie” odnosi się do elektronarzędzi napędzanych prądem (z kablem zasilającym) i do elektronarzędzi napędzanych akumulatorami (bez kabla zasilającego).

- 1) **Miejsce pracy**
 - a) **Miejsce pracy należy utrzymywać w czystości i dobrze oświetlone.** Nieporządek i nie oświetlane zakresy pracy mogą doprowadzić do wypadków.
 - b) **Nie należy pracować tym narzędziem w otoczeniu zagrożonym wybuchem, w którym znajdują się np. łatwopalne ciecze, gazy lub pyły.** Elektronarzędzia wywołują iskry, które mogą podpalić ten pył lub parę.
 - c) **Elektronarzędzie trzymać podczas pracy z daleka od dzieci i innych osób.** Przy odwróceniu uwagi można stracić kontrolę nad narzędziem.
- 2) **Bezpieczeństwo elektryczne**
 - a) **Wtyczka urządzenia musi pasować do gniazda. Nie wolno zmieniać wtyczki w**

Akumulatorowa piła ogrodnicza

PL

- jakikolwiek sposób. Nie należy używać wtyczek adapterowych razem z uziemionymi narzędziami. Niezmienione wtyczki i pasujące gniazda zmniejszają ryzyko porażenia prądem.**
- b) Należy unikać kontaktu z uziemionymi powierzchniami jak rury, grzejniki, piece i lodówki. Istnieje zwiększone ryzyko porażenia prądem, gdy Państwa ciało jest uziemione.**
- c) Urządzenie należy trzymać zabezpieczone przed deszczem i wilgocią. Wniknięcie wody do elektronarzędzia podwyższa ryzyko porażenia prądem.**
- d) Nigdy nie należy używać kabla do innych czynności. Nigdy nie używać kabla do noszenia urządzenia za kabel, zawieszenia lub do wyciągania wtyczki z gniazda. Kabel należy trzymać z daleka od wysokich temperatur, ostrzy; ostrych krawędzi lub ruchomych części urządzenia. Uszkodzone lub poplątane kable zwiększają ryzyko porażenia prądem.**
- e) W przypadku, że elektronarzędziem pracuje się na świeżym powietrzu należy używać kabla przedłużającego, który dopuszczony jest do używania na zewnątrz. Użycie dopuszczonego do używania na zewnątrz kabla przedłużającego zmniejsza ryzyko porażenia prądem.**
- f) Jeśli nie można uniknąć posługiwania się elektronarzędziem w miejscu o dużej wilgotności należy użyć zabezpieczonego zasilacza domowego (RCD). Stosowanie RCD zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.**
- 3) Bezpieczeństwo osób**
- a) Należy być uważnym, zważać na to co się robi i pracę elektronarzędziem rozpoczynać z rozsądkiem. Nie należy używać urządzenia gdy jest się zmęczonym lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Moment nieuwagi przy użyciu urządzenia może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała.**
- b) Należy nosić osobiste wyposażenie ochronne i zawsze okulary ochronne. Noszenie osobistego wyposażenia ochronnego jak maska przeciwpyłowa, nie ślizgające się buty robocze, hełm ochronny lub ochrona słuchu, w zależności od rodzaju i użycia elektronarzędzia zmniejsza ryzyko obrażeń ciała.**
- c) Należy zapobiec przypadkowemu uruchomieniu. Przed podłączeniem do sieci zasilającej i/lub zestawu baterii, podniesieniem urządzenia i przenoszeniem urządzenia należy sprawdzić, czy przełącznik znajduje się w pozycji wyłączenia. W przypadku, że przy noszeniu urządzenia trzyma się palec na włączniku/wyłączniku lub włączone urządzenie podłączone zostanie do prądu, to może to doprowadzić do wypadków.**
- d) Zanim urządzenie zostanie włączone należy usunąć narzędzia nastawcze lub klucze.**
- Narzędzie lub klucz, które znajdują się w ruchomych częściach urządzenia mogą doprowadzić do obrażeń ciała.*
- e) Nie należy przeceniać swoich możliwości. Należy dbać o bezpieczną pozycję pracy i zawsze utrzymywać równowagę. Przez to możliwa jest lepsza kontrola urządzenia w nieprzewidzianych sytuacjach.**
- f) Należy nosić odpowiednie ubranie. Nie należy nosić luźnego ubrania lub biżuterii. Wystrzegaj się kontaktu włosów, części odzieży lub rękawic ochronnych z ruchomymi częściami urządzenia.**
- g) W przypadku, że możliwe jest zamontowanie urządzeń odsysających lub podchwytyjących należy upewnić się, czy są one właściwie podłączone i prawidłowo użyte. Użycie tych urządzeń zmniejsza zagrożenie spowodowane pyłami.**
- h) Częste używanie urządzenia i rutyna może osłabić twoją uwagę i być przyczyną niedotrzymywania zasad bezpieczeństwa. Nieuważne działanie może spowodować poważne szkody w ułamku sekundy.**
- 4) Staranne obcowanie oraz użycie elektronarzędzi**
- a) Nie należy przeciążać urządzenia. Do pracy używać należy elektronarzędzia, które jest do tego przewidziane. Odpowiednim narzędziem pracuje się lepiej i bezpieczniej w podanym zakresie sprawności.**
- b) Nie należy używać elektronarzędzia, którego włącznik/wyłącznik jest uszkodzony. Elektronarzędzie, którego nie można włączyć lub wyłączyć jest niebezpieczne i musi zostać naprawione.**
- c) Przed przystąpieniem do wykonywania jakichkolwiek regulacji, ustawień wymiany osprzętu lub składowania urządzenia należy odłączyć wtyczkę od źródła zasilania i/lub wyjąć akumulator. Ten środek ostrożności zapobiega niezamierzonemu włączeniu się urządzenia.**
- d) Nie używane elektronarzędzia należy przechowywać poza zasięgiem dzieci. Nie należy dać narzędzia do użytku osobom, które jego nie znają lub nie przeczytały tych przepisów. Używane przez niedoświadczonych osoby elektronarzędzia są niebezpieczne.**
- e) Dotrzymuj regularnego wykonywania konserwacji urządzenia i osprzętu. Należy kontrolować, czy ruchome części urządzenia funkcjonują bez zarzutu i nie są zablokowane, czy części nie są pęknięte lub uszkodzone, co mogłoby mieć wpływ na prawidłowe funkcjonowanie urządzenia. Uszkodzone części należy przed użyciem urządzenia oddać do naprawy. Wiele wypadków spowodowanych jest przez niewłaściwą konserwację elektronarzędzi.**
- f) Narzędzia tnące należy utrzymywać ostre i**

czyste. Starannie pielęgnowane narzędzia tnące z ostrymi krawędziami tnącymi zablokowują się rzadziej i łatwiej się je prowadzi.

- g) **Elektronarzędzia, osprzęt, narzędzia itd. należy używać odpowiednio do tych przepisów i tak, jak jest to przewidziane dla tego specjalnego typu urządzenia. Uwzględnić należy przy tym warunki pracy i czynność do wykonania. Użycie elektronarzędzi do innych niż przewidziane prace może doprowadzić do niebezpiecznych sytuacji.**
- h) **Uchwyty oraz powierzchnie elementów obsługi urządzenia utrzymywać suche, czyste, bez oleju i smaru. Śliskie uchwyty oraz inne powierzchnie stanowią przeszkodę w bezpiecznej obsłudze i kontroli nad narzędziem w nieoczekiwanych sytuacjach.**
- 5) **Staranne użytkowanie elektronarzędzi napędzanych akumulatorami**
- a) **Akumulatory należy ładować tylko w ładowarkach, które poleci producent. Dla ładowarki, która nadaje się do ładowania określonych akumulatorów istnieje niebezpieczeństwo pożaru, gdy użyte zostaną inne akumulatory.**
- b) **Do elektronarzędzi należy używać jedynie przewidzianych do tego akumulatorów. Użycie innych akumulatorów może doprowadzić do obrażeń ciała i niebezpieczeństwa pożaru.**
- c) **Nie używany akumulator należy trzymać z daleka od spinaczy, monet, kluczy, gwoździ, śrub lub innych małych przedmiotów metalowych, które mogłyby spowodować zmostkowanie kontaktów. Zwarcie pomiędzy kontaktami akumulatora może spowodować oparzenia lub pożar.**
- d) **Przy niewłaściwym użyciu możliwe jest wydostanie się cieczy z akumulatora. Należy unikać kontaktu z nią. Przy przypadkowym kontakcie splukać wodą. W przypadku, że ciecz dostała się do oczu należy dodatkowo skonsultować się z lekarzem. Ciecz akumulatorowa może doprowadzić do podrażnienia skóry lub oparzeń.**
- e) **Zabrania się używania uszkodzonego lub zmodyfikowanego akumulatora lub urządzenia. Uszkodzone lub zmodyfikowane akumulatory mogą działać w nieoczekiwany sposób wywołując pożar, eksplozję lub zagrożenie zranienia osób.**
- f) **Zabrania się wystawiania akumulatora lub urządzenia na działanie ognia lub podwyższonej temperatury. Działanie ognia lub temperatury przekraczającej 130 °C może spowodować eksplozję.**
- g) **Kierować się instrukcjami dotyczącymi sposobu ładowania, nie wystawiać akumulatora na działanie temperatury poza zakresem podanym w instrukcji obsługi.**

Niewłaściwy sposób ładowania akumulatora lub działanie temperatury poza zakresem podanym w instrukcji, może być przyczyną uszkodzenia akumulatora lub nastanie podwyższonego ryzyka wybuchu pożaru.

- 6) **Serwis**
- a) **Naprawę urządzenia należy zlecić jedynie kwalifikowanemu fachowcowi i przy użyciu oryginalnych części zamiennych. To gwarantuje, że bezpieczeństwo urządzenia zostanie zachowane.**
- b) **Zabrania się dokonywania naprawy uszkodzonego akumulatora. Naprawę akumulatora może wykonywać wyłącznie producent lub autoryzowany punkt serwisowy.**
- 1) **Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa pracy z pilarkami łańcuchowymi**
- a) **Podczas operacji przecinania należy uważać by żadna część ciała nie znalazła się na linii cięcia pilarki łańcuchowej. Przed uruchomieniem piły należy się upewnić, że jej łańcuch nie ma kontaktu z innymi przedmiotami lub podłożem. Moment nieuwagi podczas pracy z pilarką łańcuchową może spowodować, iż ubranie lub części ciała zostaną uchwycone przez łańcuch.**
- b) **Elektronarzędzie należy obsługiwać, trzymając je wyłącznie za izolowaną rękkojęść, gdyż łańcuch może natrafić na ukryte przewody elektryczne. W wyniku kontaktu łańcucha z przewodem będącym pod napięciem, może dojść do przekazania napięcia na części metalowe elektronarzędzia, co mogłoby spowodować porażenie prądem elektrycznym.**
- c) **Należy zawsze stosować okulary ochronne i środki ochrony słuchu. Zaleca się też stosowanie hełmu ochronnego, środków ochronny rąk, nóg i stóp. Odpowiednia (odporna na przecięcie) odzież ochronna zmniejsza niebezpieczeństwo skaleczenia przez unoszące się w powietrzu opilki, a także zabezpiecza przed przypadkowym zetknięciem się z łańcuchem piły.**
- d) **Nie obsługuj pilarki łańcuchowej na drzewie, na drabinie, na dachu lub na niestabilnym wsporniku. Praca pilarką łańcuchową na drzewie może być przyczyną ciężkich obrażeń.**
- e) **Należy zawsze dbać o stabilną pozycję przy pracy i stosować piłę łańcuchową tylko stojąc na twardym, równym i bezpiecznym podłożu. Śliskie lub niestabilne podłoże może - w przypadku pracy z użyciem drabiny - doprowadzić do utraty równowagi i kontroli nad piłą łańcuchową.**
- f) **Należy zawsze się liczyć z tym, że podczas cięcia naprężona gałąź może odskoczyć. Jeżeli naprężenia występujące we włóknach**

- uwolnią się, gałąź może uderzyć operatora pilarki i/lub „wyrwać” pilarkę spod kontroli.
- g) Szczególną ostrożność należy zachować tnąc podszycie i młode drzewa.** Cienki materiał może się zakleszczyć w łańcuchu piły i uderzyć osobę obsługującą, lub doprowadzić do utraty równowagi.
- h) Pilarkę łańcuchową można przenosić jedynie z unieruchomionym łańcuchem; należy trzymać ją za uchwyt przedni prowadnicą skierowaną do tyłu. Na czas transportu i przechowywania narzędzia należy zawsze nakładać osłonę ochronną.** Ostrożne obchodzenie się z pilarką łańcuchową zmniejsza niebezpieczeństwo przypadkowego kontaktu z łańcuchem znajdującym się w ruchu.
- i) Podczas smarowania i naciągania łańcucha oraz wymiany oprzyrządowania należy stosować się do odpowiednich wskazówek.** Nieprawidłowo napięty lub źle nasmarowany łańcuch może ulec zerwaniu albo zwiększyć ryzyko odrzutu.
- j) Tylko do cięcia drzewa. Pilarka łańcuchowa może być stosowana jedynie do prac, do których została przeznaczona – Przykład: Pilarki łańcuchowej nie należy stosować do cięcia plastiku, muru lub nie-drewnianych materiałów budowlanych.** Niezgodne z przeznaczeniem użycie pilarki łańcuchowej może doprowadzić do niebezpiecznych sytuacji.
- k) Ta pilarka nie jest przeznaczona do ścinki drzew.** *Use of the pruning saw for operations different than intended could result in serious injury to the operator or bystanders.*
- l) Przestrzegaj wszystkich instrukcji podczas usuwania zakleszczonego materiału, przechowywania lub serwisowania pilarki. Upewnij się, że przełącznik jest wyłączony, a akumulator został wyjęty.** *Niespodziewane uruchomienie pilarki podczas usuwania zakleszczonego materiału lub prac serwisowych może spowodować poważne obrażenia ciała.*
- m) Zalecenie, aby użytkownik po raz pierwszy przećwiczył wycinanie kłód na koźle lub kołysce.**
- n) Zalecenie, aby ostrzenie i konserwacja piły łańcuchowej wykonywały autoryzowane serwisy.**

2) Przyczyny i sposoby uniknięcia odrzutu:
 Zjawisko odrzutu powstaje na skutek zetknięcia się górnej części końcówki prowadnicy z jakimś przedmiotem lub na skutek zakleszczenia się łańcucha pilarki w rzazie spowodowanego wygięciem się przecinanego drewna.
 Skutkiem zetknięcia się końcówki prowadnicy z jakimś przedmiotem może w niektórych przypadkach być wystąpienie siły popychającej

wywieranej przez piłę łańcuchową do tyłu, mogącej wywołać niekontrolowany ruch prowadnicy do góry w kierunku operatora. Zakleszczenie łańcucha pilarki na krawędzi prowadnicy może doprowadzić do gwałtownego odrzutu prowadnicy w kierunku operatora. Każda z tych reakcji może doprowadzić do utraty kontroli nad pilarką i stać się przyczyną ciężkich obrażeń. Nie należy zdawać się wyłącznie na zabezpieczenia wbudowane do urządzenia. Użytkownik pilarki powinien zastosować różne środki dodatkowe, by praca była wolna od wypadku i obrażeń.
 Odrzut jest przyczyną niewłaściwego lub błędnego zastosowania elektronarzędzia. Zapobiec można mu poprzez zastosowanie odpowiednich środków ostrożności opisanych poniżej:

- a) Podczas pracy piłą ogrodniczą należy mocno chwycić, kciukami i palcami otaczając jej uchwyt, a ciało i ramiona ustawić w pozycji zapewniającej przeciwdziałanie sile odrzutu.** Stosując odpowiednie kroki/środki osoba obsługująca może zachować odrzuty pod kontrolą. Nigdy nie wolno puszczać włączonej pilarki.
- b) Nie należy zajmować nienaturalnej pozycji przy cięciu, a także ciąć pilarką na wysokości powyżej ramion.** Pozwala to uniknąć niezamierzonego kontaktu z górną częścią końcówki prowadnicy i ułatwia zachowanie kontroli nad pilarką w nieoczekiwanych sytuacjach.
- c) Należy używać jedynie zalecanych przez producenta części zamiennych (prowadnic i łańcuchów).** Niewłaściwe prowadnice lub łańcuchy mogą stać się przyczyną zerwania łańcucha lub spowodować odrzut.
- d) Ostrzenie i konserwacja pilarki powinna odbywać się zgodnie z zaleceniami producenta.** Zbyt płytkie ograniczniki głębokości potęgują skłonność do odrzutu.

Ryzyko rezydualne

Nawet używając urządzenie zgodnie z jego przeznaczeniem, zawsze istnieje pewien stopień ryzyka, któremu nie można zapobiec. W zależności od typu i konstrukcji urządzenia mogą pojawić się następujące potencjonalne zagrożenia:

- Kontakt z odsłoniętymi zębami łańcucha tnącego (ryzyko ran ciętych)
- Dostęp do rotujących elementów piły łańcuchowej (ryzyko ran ciętych)
- Nieprzewidziany, nagły ruch prowadnicy (ryzyko ran ciętych)
- Odrzut elementów z łańcucha tnącego (ryzyko ran ciętych/ przebicia)
- Odrzut przedmiotów z miejsca cięcia
- Kontakt z olejem
- Utrata słuchu, jeżeli nie będą zastosowane środki ochrony słuchu

Ostrzeżenia dla piły szcękowej z ramieniem wydłużającym

1. Zabrania się eksploatacji urządzenia, jeżeli osoba obsługująca jest zmęczona, pod wpływem alkoholu lub środków odurzających.
2. W celu obniżenia ryzyka, zabrania się innym osobom przebywania w bezpośredniej bliskości pracującego urządzenia.
3. Wystrzegać się niebezpiecznych pozycji roboczych, jak również niebezpieczeństwa spowodowanego spadającymi gałęziami lub gałęziami, które po spadnięciu na ziemię mogą się odbić i zranić obsługę urządzenia. Gałęzie należy usuwać w poszczególnych partiach.
4. Podczas pracy z urządzeniem stać w stabilnej pozycji i utrzymywać równowagę. Urządzenie eksploatować wraz z dostarczonym poprzęgiem.
5. Urządzenie używać z dala od naziemnych linii elektrycznych.

INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCA MODUŁU AKUMULATORA

150

- a) Nie demontuj, nie otwieraj lub nie niszczyć ogniw pomocniczych lub modułu akumulatora.
- b) Nie zwieraj ogniw lub modułu akumulatora. Nie przechowuj ogniw lub modułu akumulatora w sposób bezładny w pudle lub szufladzie, gdzie mogą się wzajemnie zewrzeć lub ulec zwarcia przez inne metalowe przedmioty. Nie używany akumulator należy trzymać z daleka od spinaczy, monet, kluczy, gwoździ, śrub lub innych małych przedmiotów metalowych, które mogłyby spowodować zmostkowanie kontaktów. Zwarcie pomiędzy kontaktami akumulatora może spowodować oparzenia lub pożar.
- c) Nie narażaj ogniw lub modułu akumulatora na działanie ciepła lub ognia. Unikaj składowania w miejscach pod bezpośrednim działaniem światła słonecznego.
- d) Nie narażaj ogniw lub modułu akumulatora na uderzenia mechaniczne.
- e) W razie wycieku z ogniw, nie dopuść, aby płyn zetknął się ze skórą lub dostał się do oczu. Jeśli już nastąpił kontakt z płynem, przemyj skażoną powierzchnię dużą ilością wody i zwróć się o pomoc medyczną.
- f) Utrzymuj ogniw i moduł akumulatora w czystości i w stanie suchym.
- g) Jeśli zaciski ogniw lub akumulatora zostały zanieczyszczone, oczyść je czystą i suchą szmatką.

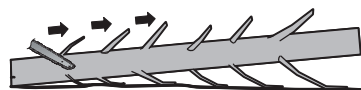
- h) Ogniw pomocnicze i moduł akumulatora należy przed użyciem naładować. Zawsze używaj właściwej ładowarki i przestrzegaj instrukcji ładowania zawartej w instrukcji obsługi dostarczonej przez producenta urządzenia.
- i) Nie pozostawiaj modułu akumulatora na długie ładowanie, jeśli go nie używasz.
- j) Po dłuższym okresie składowania może być niezbędne kilkukrotne naładowanie i rozładowanie ogniw lub modułu akumulatora, aby uzyskać optymalną wydajność.
- k) Akumulatory należy ładować tylko w ładowarkach, które poleci producent.
- l) Nie używaj ogniw lub modułu akumulatora nie przeznaczonego do pracy z danym urządzeniem.
- m) Trzymaj ogniw i moduł akumulatora poza zasięgiem dzieci.
- n) Zachowaj oryginalne instrukcje produktu do wglądu.
- o) Kiedy to możliwe, wyjmuj moduł akumulatora, jeśli urządzenia się nie używa.
- p) Zużyte ogniw i akumulatory utylizuj zgodnie z zasadami gospodarki odpadami.
- q) Nie używaj w urządzeniu ogniw różnych producentów, pojemności i wymiarów.
- r) Akumulatora nie należy zbliżać do źródeł promieniowania mikrofalowego ani narażać na wysokie ciśnienie.

ZACHOWAĆ NINIESZE INSTRUKCJE

Instrukcje dotyczące prawidłowej techniki okrzesywania i przerzynki pni

1. Okrzesywanie

Pod tym pojęciem rozumie się odcinanie gałęzi ściętego uprzednio drzewa. Podczas okrzesywania nie należy odcinać większych, skierowanych ku dołowi konarów, które podtrzymują drzewo. Usunąć małe konary jednym cięciem, jak pokazano na Rysunku 1. Naprężone gałęzie należy ciąć od dołu ku górze, by uniknąć zakleszczenia się piły.

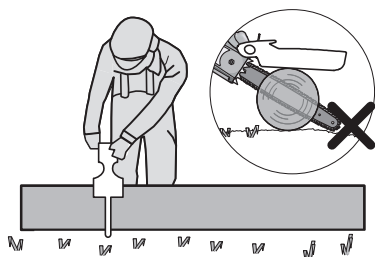


Rys. 1

2. Przerzynka pnia

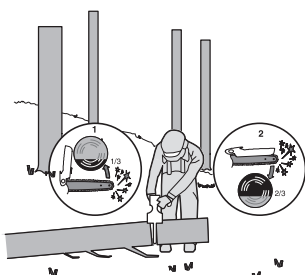
Bucking is cutting a log into lengths. It is important to Pod tym pojęciem rozumie się dzielenie ściętego uprzednio drzewa na odcinki.

Należy dbać o stabilną pozycję przy pracy i na równomierne rozłożenie wagi ciała na obie stopy. Jeżeli istnieje taka możliwość, należy podeprzeć drzewo konarami, belkami lub klinami. Należy kierować się wskazówkami, ułatwiającymi cięcie. Gdy pień jest podparty na całej długości, jak pokazano na Rysunku 2, przecina się go od góry (górne cięcie). Podczas tej czynności należy wystrzegać się kontaktu z ziemią, ponieważ wpływa to negatywnie na ostrość łańcucha.



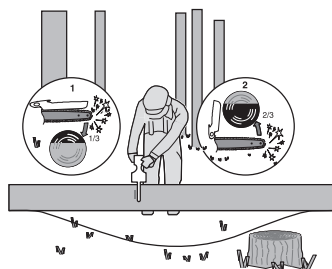
Rys. 2

Kiedy jeden koniec pnia jest podparty, jak pokazano na Rysunku 3, należy przeciąć 1/3 średnicy od dołu (1). Następnie należy przeciąć pień do końca, wykonując cięcie od góry do punktu zakończenia cięcia od dołu (2).



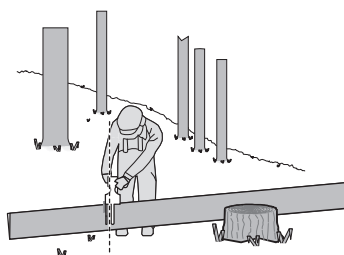
Rys. 3

Gdy pień jest podparty na obu końcach, jak pokazano na Rysunku 4, przeciąć na 1/3 średnicy od góry (górne cięcie) (1). Następnie wykonać cięcie końcowe na dolne 2/3 średnicy (2), spotykając pierwsze cięcie.



Rys. 4

Przecinając na zboczu, zawsze stać powyżej pnia, jak pokazano na Rysunku 5. Aby zachować pełną kontrolę w momencie „całkowitego przecięcia”, należy pod koniec cięcia zredukować nacisk piłą na drewno, nadal mocno trzymając oba uchwyty narzędzia. Zwrócić uwagę, aby łańcuch nie dotknął podłoża. Po zakończeniu cięcia, odczekać, aż łańcuch zatrzyma się całkowicie i dopiero wtedy wyjąć piłę z rzazu. Przed przejściem od jednego drzewa do drugiego, należy zawsze wyłączać silnik piły łańcuchowej.

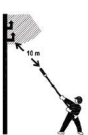


Rys. 5

151

SYMBOLE

	Aby zmniejszyć niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń, użytkownik powinien przeczytać podręcznik z instrukcjami.
	Używać ochrony słuchu
	Używać ochrony wzroku

	Używać maski przeciwpyłowej
	Stosować ochronę głowy
	Uważaj na odrzut piły łańcuchowej i unikaj kontaktu z końcówką przewodniczą
	Chroń narzędzie przed deszczem
	Należy zakładać okulary ochronne
	Obuwie ochronne
	Ostrzeżenie odnośnie niebezpieczeństwa wynikającego z naziemnych linii elektrycznych.
	Nie wrzucać do ognia
	Nieprawidłowo utylizowane baterie mogą dostać się do obiegu wodnego, co jest groźne dla ekosystemu. Nie wyrzucaj baterii wraz z niesortowanymi odpadami miejskimi.
	Odpady wyrobów elektrycznych nie powinny być wyrzucane razem z odpadami gospodarstwa domowego. Należy korzystać z recyklingu, jeśli istnieje odpowiednia infrastruktura. Porady dotyczące recyklingu można uzyskać u władz lokalnych lub sprzedawcy detalicznego.

	Bateria litowo-jonowa. Ten produkt oznaczono symbolem „segregacji odpadów” dla zużytych baterii i akumulatorów. Umożliwia to jego recykling i demontaż, które zmniejszają negatywny wpływ na środowisko. Pakiety akumulatorów są niebezpieczne dla środowiska i dla ludzkiego życia, gdyż zawierają niebezpieczne substancje.
	Blokada
	Odblokowanie

2. LISTA KOMPONENTÓW

1.	OSŁONA ŁAŃCUCHA
2.	POKRĘTŁO POKRYWY OBUDOWY
3.	PRZYCISK WYŁĄCZENIA BLOKADY
4.	PRZEŁĄCZNIK WŁĄCZENIA/ WYŁĄCZENIA
5.	MIEJSCE CHWYTU
6.	ZESTAW BATERII *
7.	ZATRZASK POJEMNIKA BATERYJNEGO *
8.	OSŁONA DŁONI
9.	OBUDOWA-POKRYWA
10.	ŁAŃCUCH
11.	PROWADNICA
12.	PODSTAWA
13.	KOREK WLEWU OLEJU
14.	ZACISK PROWADNICY
15.	ZĘBATKA NAPĘDU
16.	ŚRUBA PRĘTA MOCUJĄCEGO
17.	WYPUSTKI UMIEJSCAWIANIA PROWADNICY
18.	OSŁONA PRĘTA I ŁAŃCUCHA/ POCHWA MIECZA
19.	PRZYCISK BLOKADY NA UCHWYSCIE WYSIĘGNIKA *

20.	UCHWYT LANCY WYDŁUŻAJĄCEJ *
21.	WYŁĄCZNIK NA WYSIĘGNIKU *
22.	POKRĘTŁO BLOKUJĄCE *
23.	PRZYCISK ZWALNIAJĄCY DRĄŻEK TELESKOPOWY *
24.	DŹWIGNIA ZACISKOWA *
25.	WYŁOT OLEJU

* Nie wszystkie pokazane na ilustracji akcesoria są dostarczane standardowo.

3. DANE TECHNICZNE

Typ **WG325E WG325E.X** (3 - oznaczenie urządzenia, piła ogrodnicza)

	WG325E WG325E.X***
Napięcie	20 V $\approx$ Max.**
Długość prowadnicy	12 cm
Prędkość łańcucha	10 m/s
Podziałka łańcucha	7.6 mm
Liczba ogniw łańcucha	28
Ślad łańcucha	1.1 mm
Właściwy typ łańcucha	WA0142
Właściwy typ prowadnicy	WA0151
Długość drążka teleskopowego	125 cm
Maksymalna wysokość cięcia	275 cm
Waga drążka teleskopowego	0.9 kg
Masa (dostarczony łańcuch i prowadnica) (Gołe narzędzie)	1.1 kg

** Napięcie mierzone bez obciążenia. Początkowe napięcie akumulatora osiąga maksymalną wartość 20V. Napięcie nominalne wynosi 18V.

*** X = 1-999, A-Z, M1-M9 są tylko dla różnych klientów, nie ma żadnych zmian związanych z bezpieczeństwem między tymi modelami.

ZALECANE AKUMULATORY I ŁADOWARKI

Kategoria	Modelami	Pojemność
20V Akumulatorki	WA3551	2.0 Ah
	WA3639	2.0 Ah
20V Ładowarki	WA3880	2.0 A

Zalecamy zakup akcesoriów w sklepie, w którym sprzedawane są narzędzia. Aby uzyskać więcej informacji, zobacz pakiet akcesoriów. Personel sklepu może ci pomóc i doradzić.

DANE DOTYCZĄCE HAŁASU I WIBRACJI

Ważone ciśnienie akustyczne	$L_{pA} = 84 \text{ dB(A)}$
K_{pA}	3 dB(A)
Ważona moc akustyczna	$L_{WA} = 94 \text{ dB(A)}$
K_{pA}	3 dB(A)

153

Używać ochrony słuchu.

INFORMACJE DOTYCZĄCE DRGAŃ

Łączna wartość drgań (suma wektora triax) określona według normy EN 62841:

Wartość przenoszenia wibracji:	$a_h = 2.9 \text{ m/s}^2$
Niepewność	$K = 1.5 \text{ m/s}^2$

Deklarowana wartość całkowita drgań oraz deklarowanych wartości emisji hałasu zostały zmierzone zgodnie ze standardową metodą wykonywania badań i mogą być stosowane do porównywania właściwości różnych urządzeń. Deklarowana wartość całkowita drgań i zadeklarowana wartość emisji hałasu może być zastosowana również do wstępnej oceny zagrożenia.

OSTRZEŻENIE: Wibracje oraz emisja hałasu podczas rzeczywistego użytkowania elektronarzędzia może się różnić od podanej wartości, w zależności od sposobu używania

Akumulatorowa piła ogrodnicza

PL

urządzenia, przede wszystkim od typu obrabianego materiału i możliwości korzystania z urządzenia: Jak używane jest narzędzie oraz, czy materiał jest cięty czy wiercony. Czy narzędzie jest w dobrym stanie i czy jest prawidłowo konserwowane. Czy używane są prawidłowe akcesoria narzędzia i czy narzędzie jest właściwie naostrzone oraz w dobrym stanie. Czy zastosowano elementy poprawiające przyleganie uchwytów oraz elementy do wyeliminowania wszelkich drgań i hałasu urządzenia. Oraz, czy narzędzie jest używane zgodnie z przeznaczeniem i według instrukcji.

Nieprawidłowe prowadzenie tego narzędzia może spowodować syndrom wibracji rąk.

! OSTRZEŻENIE: W szczególności, oszacowanie poziomu ekspozycji w rzeczywistych warunkach używania powinno brać także pod uwagę wszystkie elementy cyklu działania, takie jak czasy wyłączenia narzędzia i czas bezczynności, ale nie rzeczywiście wykonywaną pracę. Może to znacznie zmniejszyć poziom ekspozycji w całym okresie pracy. Pomaga zminimalizować ryzyko występowania drgań i podwyższonego poziomu hałasu. Należy **ZAWSZE** używać ostrych dłut, wiertel i ostrzy. Narzędzie należy konserwować z godnie z instrukcjami i prawidłowo smarować (w odpowiednich miejscach). Jeżeli urządzenie będzie stosowane regularnie zaleca się wyposażać urządzenie w wyposażenie eliminujące wibracje i hałas. Należy zaplanować harmonogram pracy w celu rozłożenia używania narzędzi wytwarzających wysoki poziom drgań na kilka dni.

UŻYCIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM

- Mini piła łańcuchowa jest przeznaczona do cięcia tylko drewna i gałęzi do średnicy odpowiadającej długości prowadnicy piły łańcuchowej.
- Mini piła łańcuchowa musi być używana na poziomym gruncie lub z odpowiedniej platformy, która jest całkowicie stabilna i bezpieczna.
- Mini piła łańcuchowa jest przeznaczona wyłącznie do użytku na zewnątrz.
- Mini piła łańcuchowa nie jest przeznaczona do innych zastosowań.
- Montaż części w mini piłę łańcuchową jest dozwolony tylko w przypadku oryginalnych lub zatwierdzonych przez producenta części zamiennych (na przykład prowadnice łańcucha lub łańcuchy do piły), a także autoryzowanych kombinacji prowadnica/piła łańcuchowa, jak wskazano w instrukcji.
- Użytkownik jest odpowiedzialny za wszelkie wypadki wynikające z niewłaściwego użytkowania lub nieautoryzowanych modyfikacji mini piły

łańcuchowej.

4. MONTAŻ

! OSTRZEŻENIE! Zabrania się zainstalowania akumulatora przed jego kompletnym zmontowaniem.

Przy obchodzeniu się łańcuchem piły należy zawsze nosić rękawice.

Montaż prowadnicy i łańcucha piły

1. Wszystkie części należy ostrożnie rozpakować. Zdejmij osłonę łańcucha obracając pokrętko napinania łańcucha w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. (Patrz Rys. A1)
2. Umieścić piłę łańcuchową na twardym, równym podłożu.
3. **Używać wyłącznie oryginalnych łańcuchów Worx lub zalecanych dla prowadnicy łańcucha.**
4. Łańcuch piły włożyć w przebiegający na około rowek prowadnicy. Upewnić się, że łańcuch jest ułożony w prawidłowym kierunku ruchu, zgodnie z ikoną na prowadnicy lub symbolami ruchu łańcucha znajdujących się na korpusie piły. Należy upewnić się, że płytka napinająca prowadnicę jest skierowana na zewnątrz. (Patrz Rys. A2)
5. Należy dopasować łańcuch na kole napędowym w taki sposób, aby śruba mocowania prowadnicy i dwie wypustki umieszczania prowadnicy na zacisku prowadnicy wpasować do rowka klinowego otworu na prowadnicy. (Patrz Rys. B1, B2)
6. Sprawdź, czy wszystkie części są prawidłowo osadzone. Upewnić się, że połączenia napędu są dokładnie osadzone na kole napędowym (Patrz Rys. C1), unikać załamania, jak pokazano na Rys. C2. Jeśli łańcuch się załamie, uchwycić łańcuch na prowadnicy przez załamanie i wyciągnąć załamanie.
UWAGA: Łańcuch powinien obracać się swobodnie i bez załamania.
7. Załóż osłonę obudowy. Przechylić prowadnicę do przodu w miejscu, w którym końcówka prowadnicy jest popychana pionowo w dół. Spowoduje to usunięcie luzu łańcucha. Prawidłowe naprężenie łańcucha uzyskuje się w chwili, gdy łańcuch można unieść o około połowy głębokości ogniwa łańcucha na środku prowadnicy. Podniesienie łańcucha przy pokonaniu ciężaru narzędzia powinno się udać jedną ręką. Następnie dokręć osłonę obudowy, obracając pokrętko pokryw obudowy w prawo do oporu. (Patrz Rys. D)
UWAGA: Łańcuch jest odpowiednio naprężony w chwili, gdy można go odciągnąć od prowadnicy, a ząb prowadzący ogniwa nadal znajduje się w szczelinie prowadnicy. (Patrz Rys. E)
UWAGA: Podczas cięcia łańcuch ulegnie

rozciągnięciu, tracąc poprawne napięcie. Po stwierdzeniu poluzowania łańcucha, celem przywrócenia jego prawidłowego napięcia, należy całkowicie odkręcić pokrętło osłony obudowy lub przekręcić je o trzy pełne obroty w lewo, po czym dokręcić pokrętło osłony obudowy, i powtórzyć czynności opisane w punktach 1-7 powyżej.

UWAGA: Nowe łańcuchy do pił ulegają rozciągnięciu. Podczas pierwszych cięć należy często sprawdzać napięcie łańcucha; w razie poluzowania na prowadnicy łańcuch należy naprężyć.

ZAKŁADANIE SŁUPKA WYDŁUŻAJĄCEGO

Dopasuj i włóż uchwyt drążka teleskopowego do wału. Aby zablokować, obróć pokrętło blokujące w prawo. (Patrz Rys. F1, F2)

Uwaga: Upewnij się, że wał jest dobrze zamocowany na swoim miejscu.

INSTALACJA WYSIĘGNIKA W URZĄDZENIU (Patrz Rys. F3, F4)

Etap 1: Dopasuj i włóż drążek teleskopowy do wału. Etap 2: Zawieś klamrę na haku piły. Naciśnij dźwignię zaciskową, aby dokręcić drążek teleskopowy do maszyny.

UWAGA: Przed uruchomieniem należy upewnić się, że wspornik przedłużający jest prawidłowo zablokowany.

USUNIĘCIE WSPORNIKA (Patrz Rys. F5)

Poluzuj dźwignię zaciskową, aby zwolnić klamrę. Naciśnij przycisk zwalniania drążka teleskopowego aby odłączyć drążek z piłą.

OSTRZEŻENIE! Podczas używania urządzenia ze wspornikiem, upewnij się, że akumulator został usunięty.

SMAROWANIE (Patrz Rys. G1, G2)

Ważne: W zbiorniku piły ogrodniczej nie ma oleju. Przed rozpoczęciem cięcia, do zbiornika należy koniecznie wlać olej. Piły ogrodniczej nie wolno użytkować, jeśli w zbiorniku nie ma oleju do smarowania łańcucha, lub gdy jest go zbyt mało, gdyż grozi to poważnym uszkodzeniem produktu.

Napełnianie zbiornika oleju (Patrz Rys. G1):

UWAGA: Przed przystąpieniem do napełnienia zbiornika oleju należy wymontować akumulator.

1. Na odpowiedniej powierzchni ułóż piłę w taki sposób, by korek wlewu oleju był zwrócony ku górze.
2. Scierką oczyść miejsca wokół korka wlewu oleju, po czym odkręć go obracając w lewo.
3. Napełnij zbiornik olejem do prowadnicy i łańcuchów.
4. Starając się nie dopuścić do przedostania się

zanieczyszczeń do zbiornika oleju, załóż korek wlewu oleju i dokręć go obracając w prawo; nie stosuj w tym celu narzędzi.

WAŻNE: Pomiędzy korkiem wlewu oleju a filtrem znajdują się małe kanały odpowietrzające umożliwiające odpowietrzenie zbiornika oleju. W okresach, gdy narzędzie nie jest używane należy je składować w pozycji poziomej, co zapobiegnie wyciekom oleju.

Ważne jest, aby stosować smar (not provided) do prowadnicy i łańcuchów, który jest przystosowany do pracy w szerokim zakresie temperatur bez konieczności rozcieńczania go. Można go zakupić w miejscu zakupu piły lub w lokalnym sklepie z narzędziami. Nie używaj brudnych, zużytych lub jakkolwiek zanieczyszczonych olejów. Może dojść do uszkodzenia pręta lub łańcucha. Przy użyciu niedopuszczonego oleju gwarancja wygasa. Nie połykać. W przypadku poknięcia natychmiast skontaktować się z lekarzem. Trzymać poza zasięgiem dzieci. Przechowywać z dala od źródeł ciepła i otwartego ognia.

Kontrola automatycznej olejarki

UWAGA: Krawędzie tnące łańcucha są ostre. Należy założyć rękawice ochronne.

Nachyl piłę łańcuchową w dół. W celu nasmarowania łańcucha po napełnieniu zbiornika oleju unieś osłonę łańcucha maksymalnie w górę (Patrz Rys. G2). Prawidłowe działanie automatycznej olejarki można sprawdzić uruchamiając piłę ogrodniczą i kierując końcówkę prowadnicy łańcucha w stronę kawałka kartonu lub papieru ułożonego na ziemi. Automatyczna olejarka działa poprawnie jeśli na kartonie pojawi się rosnący ślad oleju. Jeżeli mimo pełnego zbiornika oleju na kartonie nie ma śladu oleju, skontaktuj się z działem obsługi klienta lub przedstawicielem autoryzowanego punktu serwisowego

Uwaga: Łańcuch nie może dotknąć podłoża. Zachowaj bezpieczną odległość 40 cm.

5. DZIAŁANIE

1. PRZYGOTOWANIE DO UŻYTKOWANIA NARZĘDZIA BEZPRZEWODOWEGO

OSTRZEŻENIE! Ładowarka oraz akumulator są specjalnie zaprojektowane do tego, aby pracowały razem, a więc nie należy używać innych urządzeń. Nigdy nie należy wkładać ani dopuszczać przedmiotów metalicznych do ładowarki lub pojemnika baterijnego, gdyż może to spowodować uszkodzenie układu elektrycznego i niebezpieczeństwo porażenia prądem.

UWAGA: Akumulator jest NIENAŁADOWANY i należy go naładować przed użyciem. Dostarczona ładowarka baterii pasuje do

zainstalowanej w urządzeniu baterii litowo-jonowej. Nie należy używać innej ładowarki baterii.

(1) ŁADOWANIE AKUMULATORÓW (Patrz Rys. H1, H2)

Bateria litowo-jonowa jest zabezpieczona przed głębokim rozładowaniem. Gdy bateria jest rozładowana, urządzenie jest wyłączane przez obwód zabezpieczający.

W miejscach o wysokiej temperaturze lub po intensywnym używaniu, zestaw baterii może być zbyt gorący, aby przystąpić do jego ładowania. Przed ładowaniem należy poczekać na jego ochłodzenie.

(2) WYJMOWANIE LUB ZAKŁADANIE AKUMULATORÓW (Patrz Rys. I)

Aby wyjąć zestaw akumulatorów z urządzenia, naciśnij przycisk zwalniający pakiet baterii. Po naładowaniu akumulatorów, włóż zestaw akumulatorów ponownie do pojemnika akumulatorów. Zwykłe naciśnięcie z niewielką siłą będzie wystarczające, aby usłyszeć kliknięcie. Upewnij się, że akumulator jest solidnie zamocowany.

UWAGA: Podczas usuwania akumulatora przytrzymać go mocno, aby uniknąć upuszczenia i uszkodzeń.

156

(3) UTRZYMANIE I KONTROLOWANIE PIŁY OGRODOWEJ (Patrz Rys. J)

Przytrzymaj i kontroluj sekator ogrodowy jedną ręką na obszarze uchwytu - owiń kciuk wokół obszaru chwytu.

2. WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE (Patrz Rys. K)

OSTRZEŻENIE: Przed przystąpieniem do eksploatacji urządzenia należy skontrolować akumulator. Stosować wyłącznie akumulatorki podane w dziale wyposażenia dodatkowego.

W celu włączenia maszyny, naciśnij przycisk wyłączenia blokady, a następnie naciśnij do końca przełącznik włączenia/wyłączenia i przytrzymaj go w tej pozycji. Można teraz zwolnić przycisk wyłączenia blokady.

W celu wyłączenia, zwolnij przełącznik włączenia/wyłączenia.

3. CIĘCIE

WAŻNE: Naprężenie łańcucha podczas piłowania należy co 10 minut skontrolować.

- (1) Zamontuj akumulator w narzędziu.
- (2) Należy upewnić się, że odcinek przecinanej kłody nie leży na ziemi. To zapewni utrzymywanie łańcucha z dala od ziemi podczas przecinania kłody. Dotykanie ziemi, gdy łańcuch porusza się, jest niebezpieczne oraz może doprowadzić do stępienia łańcucha.
- (3) W momencie gotowości wykonania cięcia

naciśnij całkowicie przycisk wyłączenia blokady prawym kciukiem i wciśnij spust. Spowoduje to włączenie pilarki. Zwolnienie spustu powoduje wyłączenie pilarki. Przed rozpoczęciem cięcia upewnij się, że pilarka pracuje z maksymalną prędkością.

- (4) Rozpoczynając cięcie, powoli przybliż łańcuch do drewna. Drewno powinno być jak najbliższe piły. Trzymaj pewnie pilarkę, aby uniknąć ewentualnego odbicia pilarki lub ślizgania się (przemieszczania na boki).
- (5) Prowadź pilarkę przy użyciu niewielkiego nacisku i nie stosuj nadmiernej siły, pozwalając piłę na wykonanie jej pracy. Może nastąpić przeciążenie silnika i jego spalanie. Praca zostanie wykonana lepiej i bezpieczniej z prędkością, do jakiej urządzenie jest przeznaczone.
- (6) Wyjmij piłę z cięcia, gdy działa ona z pełną prędkością. Zatrzymaj piłę poprzez zwolnienie przełącznika Wł./Wyl. Upewnij się, że łańcuch został zatrzymany przed odłożeniem pilarki.
- (7) Przed przystąpieniem do ostrej pracy należy wykonać cięcia próbne na bezpiecznym miejscu upewniając się, że mogą być one pocięte z łatwością poprzez wykonywanie płynnych ruchów i ze stałą prędkością cięcia

Bezpieczeństwo w przypadku szybkiego ruchu powrotnego

Łańcuch piły przykryty jest osłoną jednak nadal może wystąpić szybki ruch powrotny.

Następujące czynności ograniczą ryzyko wystąpienia szybkiego ruchu powrotnego.

- Wszystkie element bezpieczeństwa piły powinny znajdować się na miejscu. Upewnij się, że działają prawidłowo.
- Nie wychylać się zbyt mocno podczas pracy.
- Mocno stać na nogach i cały czas utrzymywać równowagę.
- Stań bliżej lewej strony pilarki. W ten sposób nie będziesz znajdować się w bezpośrednim położeniu łańcucha.
- W czasie ruchu łańcucha piły nie pozwolić, aby nos prowadnicy do czegoś dotykał.
- Nie podejmuj próby przecinania dwóch kłód drewna w tym samym czasie. Jednorazowo przecinaj tylko jedną kłodę.
- Nie zagłębiać nosa prowadnicy ani nie próbować zagłębiać cięcia (wwiercać się w drewno z wykorzystaniem nosa prowadnicy).
- Uważać na przemieszczanie się drewna lub inne siły, które mogą uwięzić łańcuch piły.
- W trakcie wchodzenia do poprzedniego nacięcia zachować szczególną uwagę.
- Używaj tylko łańcucha i prowadnicy o zredukowanej skłonności do odbić, które są dostarczane z tą pilarką łańcuchową.
- Nigdy nie wolno stosować tępego lub luźnego łańcucha piły. Łańcuch piły powinien być ostry i

odpowiednio naprężony.

Bezpieczne użytkowanie piły

1. Używaj pilarki łańcuchowej tylko przy utrzymaniu bezpiecznej pozycji.
2. Trzymaj pilarkę po swojej prawej stronie. (Patrz Rys. L)
3. Przed zetknięciem pilarki z drewnem łańcuch musi pracować przy pełnej prędkości.
4. Użyć kołców zderzaka do zabezpieczenia piły na drewnie przed rozpoczęciem cięcia.
5. Użyć kołców zderzaka jako punktu dźwigni podczas cięcia. (Patrz Rys. M)
7. Nigdy nie pracować piłą wyciągniętymi rękami. Nie należy próbować piłowania w ciężko dostępnych miejscach lub stojąc na drabinie. Nie piłować nigdy powyżej wysokości ramion (Patrz Rys. N).

Nigdy nie używać piły łańcuchowej powyżej wysokości ramienia.

Cięcie naprężonego drewna (Patrz Rys. O)

 **OSTRZEŻENIE:** Podczas cięcia naprężonej gałęzi zachować szczególną uwagę. Mieć świadomość możliwości gwałtownego odgięcia gałęzi. Po zredukowaniu naprężenia drewna, gałąź może gwałtownie odskoczyć i spowodować poważne obrażenia lub śmierć operatora.

Podczas cięcia kłód podpartych na obu końcach rozpocząć cięcie od góry (Y) wchodząc około 1/3 średnicy do kłody (górne cięcie), a następnie zakończyć cięcie (Z) od dołu, w celu uniknięcia kontaktu piły szczękowej z podłożem. Podczas cięcia kłód podpartych tylko z jednego końca rozpocząć cięcie od dołu (Y) wchodząc około 1/3 średnicy do kłody (cięcie od dołu) a następnie zakończyć cięcie z góry (Z), w celu uniknięcia rozdzielenia kłody lub zakleszczenia narzędzia.

Zastosowanie piły łańcuchowej

Cięcie z zastosowaniem wspornika wydłużającego

1. Zamontuj akumulator w narzędziu.
2. Przed cięciem wysokich gałęzi uwzględnić wszystkie punkty wymienione w poprzednim rozdziale „Przycinanie gałęzi”, ale zwrócić szczególną uwagę na możliwość.

OSTRZEŻENIE: Nigdy nie wolno stać bezpośrednio pod ciętą gałęzią. Utrzymywać z dala osoby postronne. Podczas korzystania z narzędzia nie wolno stać na drabinie lub innej niestabilnej podporze. Nie wolno używać narzędzia w pobliżu przewodów elektrycznych lub linii telefonicznych. Zachować odległość 3 m od linii zasilania. (Patrz Rys. P1-P4)

3. Aby trzymać pilarkę, należy używać obu rąk. Przy pracy z urządzeniem używać uchwytów specjalnie przeznaczonych do tego celu (Patrz Rys. P5). Należy zapewnić mocny uchwyt. Kciuki i palce należy zacisnąć wokół uchwytów pilarki.
4. Upewnij się, że przyjęta pozycja jest solidna.

Utrzymuj ramiona z rozstawionymi stopami. Rozłóż masę ciała równo na obie stopy.

5. W momencie gotowości wykonania cięcia naciśnij całkowicie przycisk, całkowicie wycisnąć Wyłącznik On/off (Patrz Rys. P6). Spowoduje to włączenie pilarki. Zwolnienie spustu powoduje wyłączenie pilarki. Przed rozpoczęciem cięcia upewnij się, że pilarka pracuje z maksymalną prędkością.
6. Rozpoczynając cięcie, powoli przybliż łańcuch do drewna. Trzymaj pewnie pilarkę, aby uniknąć ewentualnego odbicia pilarki lub ślizgania się (przemieszczania na boki).
7. Prowadź pilarkę przy użyciu niewielkiego nacisku i nie stosuj nadmiernej siły. Może nastąpić przeciążenie silnika i jego spalanie. Praca zostanie wykonana lepiej i bezpieczniej z prędkością, do jakiej urządzenie jest przeznaczone.
8. Wyjmuj piłę z cięcia, gdy działa ona z pełną prędkością. Zatrzymaj piłę poprzez zwolnienie przełącznika Wł./Wyl. Upewnij się, że łańcuch został zatrzymany przed odłożeniem pilarki.

USUWANIE POZOSTAŁOŚCI OLEJU PO ZAKOŃCZENIU PRACY

Unieś osłonę łańcucha maksymalnie w górę 3 do 5 razy. (Patrz Rys. G2)

UWAGA: Otworu wylotowego oleju nie wolno kierować w stronę ludzi. Prowadnica z łańcuchem powinny być skierowane w dół.

157

KONSERWACJA PIŁY

Przestrzegać zaleceń konserwacji zawartych w niniejszej instrukcji. Właściwe czyszczenie i konserwacja łańcucha piły oraz prowadnicy, jak również całej piły szczękowej redukuje szanse na wystąpienie szybkiego ruchu powrotnego. Skontrolować i zakonserwować piłę po każdym użyciu. Pozwoli to na wydłużenie trwałości piły.

UWAGA: Nawet w przypadku prawidłowego ostrzenia, po każdym ostrzeniu rośnie ryzyko wystąpienia szybkiego ruchu powrotnego.

KONSERWACJA I PRZECHOWYWANIE PILARKI ŁAŃCUCHOWEJ

1. Wyjąć akumulator z piły:
 - Kiedy nie jest używana
 - Zanim pilarka zostanie przeniesiona z jednego miejsca do drugiego
 - Przed serwisowaniem
 - Przed zmianą akcesoriów lub przystawek, takich jak łańcuch piły lub osłona.
2. Skontrolować piłę przed i po każdym użyciu. Sprawdź dokładnie pilarkę, czy osłona lub inna część nie została uszkodzona. Sprawdź ewentualne uszkodzenia, które mogą wpłynąć na bezpieczeństwo użytkownika lub działanie

piłarki. Sprawdź pod kątem dopasowania lub połączenia części ruchomych. Sprawdź pod kątem pękniętych lub uszkodzonych części. Nie używaj piłarki łańcuchowej, jeśli uszkodzenie może wpływać na bezpieczeństwo lub działanie narzędzia. Uszkodzone narzędzie należy oddać do naprawy do autoryzowanego punktu serwisowego. Aby wyszukać autoryzowany punkt serwisowy, odwiedź stronę internetową www.worx.com.

3. Należy ostrożnie obchodzić się z piłą łańcuchową.
 - Nigdy nie wystawiać piły na działanie deszczu lub bezpośredniej wilgoci.
 - Łańcuch piły powinien być ostry i czysty oraz nasmarowany w celu zapewnienia bezpieczniejszej pracy.
 - Przestrzegać zaleceń niniejszej instrukcji dotyczących ostrzenia łańcucha piły.
 - Uchwyty powinny być suche, czyste i pozbawione śladów oleju i smaru.
 - Sprawdzić i dokręcić wszystkie nakrętki i śruby.
4. W czasie serwisowania stosować jedynie identyczne części zamienne.
5. Gdy piła łańcuchowa nie jest używana, należy ją odpowiednio przechowywać.
 - Na wysokości lub w zamkniętym miejscu niedostępnym dla dzieci.
 - W suchym miejscu
 - Prowadnicę i osłonę łańcucha w miejscu.

158

Konserwacja prowadnicy

Aby zwiększyć żywotność prowadnicy, zalecane jest wykonywanie poniższych czynności konserwacyjnych.

Szyny prowadnicy, które utrzymują łańcuch powinny być czyszczone przed składowaniem narzędzia, bądź gdy okaże się, że prowadnica lub łańcuch są zabrudzone.

Szyny należy czyścić każdorazowo po zdjęciu łańcucha.

Aby wyczyścić szyny prowadnicy:

1. Zdejmij osłonę łańcucha, odłącz prowadnicę i zdejmij łańcuch (zobacz rozdział MONTAŻ).
2. Przy użyciu szczotki drucianej, śrubokręta lub podobnego narzędzia oczyść szyny prowadnicy z pozostałości. (Patrz Rys. Q)
3. Upewnij się, że kanaliki olejowe są całkowicie wyczyszczone.

Warunki konserwacji łańcucha i prowadnicy:

- Piła tnie jedną stroną lub przy danym kącie.
- Wymagana jest siła, aby wykonać cięcie.
- Nieodpowiednia ilość dostarczanego oleju do prowadnicy i łańcucha.

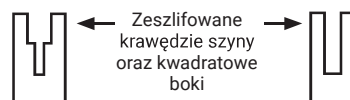
Sprawdź stan prowadnicy każdorazowo po naostrzeniu łańcucha. Zużyta prowadnica może uszkodzić łańcuch i utrudniać przecinanie.

Po każdym użyciu, gdy urządzenie jest odłączone od źródła zasilania, oczyść prowadnicę i otwór koła

napędowego z trocin.

Jeżeli górna część szyny jest nierówna, użyj płaskiego pilnika, aby uzyskać kwadratowe krawędzie i boki.

Prowadnicę należy wymienić, gdy rowek jest wyrobiony, prowadnica jest wygięta lub pęknięta, bądź pojawi się nadmierne ciepło lub warkot szyn.



Rowek wyrobiony

Rowek prawidłowy

Jeżeli wymiana jest konieczna, należy zastosować tylko prowadnicę wyszczególnioną w wykazie części dla tej piłarki, bądź na nalepce umieszczonej na pilarsce łańcuchowej.

Wymiana/odwracanie łańcucha piły i prowadnicy

Łańcuch piły wymienić, kiedy ząbki są zbyt mocno zużyte, aby można było je naostrzyć lub w przypadku zerwania łańcucha. Stosować tylko łańcuch zamienny wymieniony w niniejszej instrukcji.

Przed naostrzeniem łańcucha sprawdzić prowadnicę. Zużyta lub uszkodzona prowadnica nie jest bezpieczna. Zużyta lub uszkodzona prowadnica nie jest bezpieczna, może uszkodzić łańcuch i utrudnić cięcie.

Ostrzenie łańcucha piły

⚠ OSTRZEŻENIE:

Wyjąć akumulator z piły przed jej serwisowaniem. Może dojść do poważnych obrażeń lub śmierci w przypadku porażenia prądem elektrycznym lub kontaktu ciała z poruszającym się łańcuchem.

Krawędzie tnące łańcucha są ostre. Zakładać rękawice ochronne w czasie manipulowania łańcuchem.

Do ostrzenia łańcucha należy użyć okrągłego pilnika o średnicy 3 mm. Pilnik należy trzymać pod kątem 30° w stosunku do prowadnicy.

Łańcuch powinien być zawsze ostry. Piła będzie cięła szybciej i bezpieczniej. Tępy łańcuch piły powoduje niepotrzebne zużycie koła łańcuchowego, prowadnicy łańcucha oraz silnika. Jeżeli należy dociskać łańcuch do drzewa i cięcie powoduje tylko powstawanie drobnych wiórów z wielkimi większymi wiórami, oznacza to, że łańcuch piły jest tępy.

6. OCHRONA ŚRODOWISKA



Odpady wyrobów elektrycznych nie powinny być wyrzucane razem z odpadami gospodarstwa domowego. Należy korzystać z recyklingu, jeśli istnieje odpowiednia infrastruktura. Porady dotyczące recyklingu można uzyskać u władz lokalnych lub sprzedawcy detalicznego.

ZALECENIA DLA NARZĘDZI AKUMULATOROWYCH

Zakres temperatury otoczenia do pracy urządzenia i akumulatora, oraz ich przechowywania wynosi od 0 °C do 45 °C.

Zalecany zakres temperatury otoczenia dla systemu ładowania, podczas jego ładowania, wynosi od 0 °C do 40 °C.

7. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

W przypadku ewentualnych problemów z funkcjonowaniem elektronarzędzia, w poniższej tabelce znaleźć można różne rodzaje błędów, możliwe ich przyczyny oraz właściwy sposób ich usuwania. Jeżeli za jej pomocą nie uda się zidentyfikować i usunąć usterki, pomocy należy szukać w punkcie serwisowym.

UWAGA: Przed przystąpieniem do lokalizacji usterki należy wyłączyć elektronarzędzie i wyjąć z niego akumulator.

Objawy	Możliwa przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Piła łańcuchowa nie funkcjonuje.	Akumulator wyczerpany.	Wymienić akumulator.
Piła łańcuchowa pracuje przerywając.	Przegrzanie Użyto zbyt dużo nacisku podczas cięcia. Przerwa w zasilaniu. Wewnętrzny styk chwiejny. Włącznik/wyłącznik zepsuty.	Umieść urządzenie w chłodnym, wentrynym miejscu, aby ją ostudzić. Stosować mniejszy nacisk podczas cięcia. Zwrócić się do autoryzowanego punktu serwisowego.
Łańcuch/szyna prowadnicy gorąca.	Napężenie łańcucha za mocne. Łańcuch tępy.	Nastawić napężenie łańcucha. Łańcuch naostrzyć lub wymienić.
Piła łańcuchowa wrywa, wibruje lub piłuje nie prawidłowo.	Napężenie łańcucha za małe. Łańcuch tępy. Łańcuch zużyty. Zęby piły wskazują w nieprawidłowym kierunku.	Nastawić napężenie łańcucha. Łańcuch naostrzyć lub wymienić. Łańcuch wymenić. Łańcuch piły zamontować na nowo z zębami w prawidłowym kierunku.

8. DEKLARACJA ZGODNOŚCI

My,
Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Sdeklarujemy, że produkt,
Opis Bezprzewodowa piła łańcuchowa
Typ WG325E WG325E.X (3 - oznaczenie
urządzenia, piła ogrodnicza)
Funkcja praca w lesie

jest zgodny z następującymi dyrektywami,
**2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/
EU&(EU)2015/863, 2000/14/EC zmieniona przez
2005/88/EC**

Dane jednostki notyfikowanej
Nazwa: SGS Fimko Ltd
Adres: Takomatie 8, FI-00380 Helsinki, Finland
Nr certyfikatu: CERTIFICATE MD-376 Issue 1

2000/14/EC zmieniona przez 2005/88/EC:
- Procedura oceny zgodności zgodna z **Anekssem
V Dyrektywy**
- Moc dźwięku **94 dB(A)**
- Deklarowana gwarantowana moc dźwięku **97
dB(A)**

160

Normy są zgodne z:
**EN 62841-1, EN 12100, EN ISO 3744,
EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2,
Część EN ISO 11680-1, EN IEC 63000**

Osoba upoważniona do kompilacji pliku
technicznego,
Nazwa Marcel Filz
Adres Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany



2023/07/14
Allen Ding
Zastępca głównego inżyniera,
testowanie i certyfikacja
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

1. ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
2. ΛΙΣΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ
3. ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ
4. ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ
5. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ
6. ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ
7. ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ
8. ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

1. ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΓΕΝΙΚΕΣ ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** Διαβάστε όλες τις υποδείξεις ασφαλείας, οδηγίες, εικονογραφήσεις και όλα τα τεχνικά στοιχεία, που συνοδεύουν αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο. Αμέλειες κατά την τήρηση των ακόλουθων υποδείξεων μπορεί να προκαλέσουν ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και/ή σοβαρούς τραυματισμούς. **Φυλάξτε όλες τις προειδοποιητικές υποδείξεις και οδηγίες για κάθε μελλοντική χρήση.** Ο όρος «ηλεκτρικό εργαλείο» που χρησιμοποιείται στις προειδοποιητικές υποδείξεις αναφέρεται σε ηλεκτρικά εργαλεία που τροφοδοτούνται από το ηλεκτρικό δίκτυο (με ηλεκτρικό καλώδιο) καθώς και σε ηλεκτρικά εργαλεία που τροφοδοτούνται από μπαταρία (χωρίς ηλεκτρικό καλώδιο).

- 1) Ασφάλεια στο χώρο εργασίας
 - a) Διατηρείτε τον χώρο εργασίας καθαρό και καλά φωτισμένο. Ρύπανση ή σκοτεινές περιοχές προκαλούν ατυχήματα.
 - b) Μην εργάζεσθε με το ηλεκτρικό εργαλείο σε περιβάλλον, όπου υπάρχει κίνδυνος έκρηξης, όπως με την παρουσία εύφλεκτων υγρών, αερίων ή σκόνης. Τα ηλεκτρικά εργαλεία δημιουργούν σπινθηρισμό ο οποίος μπορεί να αναφλέξει τη σκόνη ή τις αναθυμιάσεις.
 - c) Όταν χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο, κρατάτε μακριά τα παιδιά και άλλα τυχόν παρευρισκόμενα άτομα. Σε περίπτωση απόσπασης της προσοχής σας μπορεί να χάσετε τον έλεγχο του εργαλείου.

- 2) Ηλεκτρική ασφάλεια
 - a) Το φως του ηλεκτρικού εργαλείου πρέπει να

Πριόνι κλαδέματος μπαταρίας

GR